



Istituto Nazionale di Statistica  
Il Presidente

9 OTTOBRE 2011

LEGGE 30 LUGLIO 2010, N. 122, ART. 50

# 15° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE E DELLE ABITAZIONI

SP/813.2011

Roma, 11 luglio 2011

Gentile Signora, Gentile Signore,

Le invio questa lettera per informarLa che l'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT), organismo produttore delle statistiche pubbliche italiane e interlocutore dell'Unione Europea, svolgerà nel mese di ottobre 2011 il **15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni**, rilevazione prevista dal Programma Statistico Nazionale 2011-2013 (codice IST-02406).

Il Censimento, effettuato ogni dieci anni su tutto il territorio nazionale, rappresenta un'importante rilevazione che permetterà di conoscere la struttura demografica e sociale dell'Italia e dei suoi territori, di acquisire informazioni utili a comprendere meglio la realtà in cui viviamo e ad assumere scelte più consapevoli da parte delle Istituzioni, delle imprese e dei singoli cittadini. Saremo proprio noi cittadini, infatti, ad essere i veri protagonisti dell'indagine, e sarà preziosa la collaborazione di tutti. Peraltro, alcuni dati verranno anche utilizzati dai Comuni per la revisione delle anagrafi. La invito, pertanto, a contribuire alla buona riuscita di questa importante e delicata indagine rispondendo, possibilmente via Internet, alle domande del questionario, che trova allegato a questa lettera insieme alla *guida alla compilazione*. Poiché la data di riferimento del Censimento è il **9 ottobre 2011**, La prego di non compilare il questionario prima di tale data.

Voglio rassicurarLa circa la tutela dei dati e delle informazioni che ci fornirà rispondendo ai diversi quesiti. I dati raccolti in occasione del Censimento generale della popolazione, infatti, sono tutelati dalle disposizioni in materia di segreto statistico e sottoposti alla legge sulla protezione dei dati personali (D.lgs n. 196/2003). Le precisiamo che potranno essere utilizzati, anche per successivi trattamenti, esclusivamente a fini statistici dai soggetti del Sistema statistico nazionale e dagli organismi di censimento e potranno essere comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali a scopi statistici.

L'Istat è tenuto per legge a svolgere il Censimento della popolazione e delle abitazioni e i cittadini sono tenuti a parteciparvi. L'obbligo di fornire risposta e l'applicazione delle sanzioni in caso di violazione dello stesso sono disciplinati dagli artt. 7 e 11 del d.lgs. n. 322/1989, e successive modifiche e integrazioni. Tuttavia, come previsto dalla normativa vigente, Lei potrà decidere se rispondere o meno ad alcuni quesiti riguardanti i cosiddetti "dati sensibili" contenuti nella sezione del questionario "*Difficoltà nelle attività della vita quotidiana*". Le sarò grato se, data l'importanza della rilevazione, vorrà comunque fornire anche queste informazioni. A tale proposito la informo che, mentre i dati censuari potranno essere diffusi, privi degli identificativi diretti, anche con frequenza inferiore alle tre unità, ciò non si applica ai dati di natura sensibile.

Titolare del trattamento dei dati personali è l'Istat – Istituto Nazionale di Statistica, Via Cesare Balbo 16 – 00184 Roma; responsabile del trattamento per l'Istat è il Direttore Centrale dei Censimenti Generali, al quale è possibile rivolgersi anche per conoscere i nominativi degli altri responsabili e per quanto riguarda l'esercizio dei diritti spettanti all'interessato.

Per ogni ulteriore informazione si può rivolgere al numero verde 800 069 701 attivo, tutti i giorni, dal 1° ottobre 2011 al 29 febbraio 2012 (tranne 25 dicembre 2011 e 1° gennaio 2012) dalle ore 9.00 alle ore 19.00 e nel periodo 9 ottobre - 19 novembre 2011 dalle ore 8.00 alle ore 22.00 o scrivere alla casella di posta elettronica infocens2011@istat.it.

Nel ringraziare fin d'ora Lei e la sua Famiglia per la preziosa collaborazione, Le porgo cordiali saluti.

Enrico Giovannini

## **SEGRETO STATISTICO, OBBLIGO DI RISPOSTA, TUTELA DELLA RISERVATEZZA E DIRITTI DEGLI INTERESSATI**

- Regolamento (CE) 9 luglio 2008, n. 763 - “Regolamento del Parlamento Europeo e del Consiglio relativo ai censimenti della popolazione e delle abitazioni”;
- Decreto Legge 31 maggio 2010, n. 78 convertito con modificazioni nella Legge 20 luglio 2010, n. 122 - “Misure urgenti in materia di stabilizzazione finanziaria e di competitività economica” - art. 50 (Censimento);
- “Piano Generale del 15° Censimento generale della Popolazione e delle Abitazioni”, adottato con delibera del Presidente dell’Istituto Nazionale di Statistica del 18 febbraio 2011 n. 6/11/PRES (Gazzetta Ufficiale 8 marzo 2011 - serie generale - n.55);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, e successive modificazioni ed integrazioni, “Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell’Istituto nazionale di statistica” – articoli 6-bis (trattamenti di dati personali), 7 (obbligo di fornire dati statistici), 8 (segreto d’ufficio degli addetti agli uffici di statistica), 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), 11 (sanzioni amministrative), 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, “Regolamento recante il riordino dell’Istituto nazionale di statistica”;
- Decreto del Presidente della Repubblica 30 maggio 1989, n. 223, “Approvazione del nuovo regolamento anagrafico della popolazione”;
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali” – articoli 2 (finalità), 4 (definizioni), 7-10 (diritti dell’interessato), 13 (informativa), 28-30 (soggetti che effettuano il trattamento), 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici);
- “Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell’ambito del Sistema statistico nazionale”, in particolare art. 7 (comunicazione a soggetti non facenti parte del Sistema statistico nazionale) e art. 8 (comunicazione dei dati tra i soggetti del Sistan) (All. A.3 del Codice in materia di protezione dei dati personali – d.lgs 30 giugno 2003, n. 196);
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 31 marzo 2011 – “Approvazione del Programma statistico nazionale triennio 2011-2013” (registrato alla Corte dei Conti il 28 giugno 2011), e i relativi provvedimenti di cui all’art. 7 del d.lgs n. 322 del 1989, contenenti rispettivamente l’elenco delle rilevazioni per cui è previsto obbligo di risposta per i soggetti privati e l’elenco delle rilevazioni per cui è prevista l’applicazione di sanzioni in caso di violazione dello stesso.